

**CD-ROM FAMILIARISATION PROGRAMMES : AN INVESTIGATION
OF SECOND LANGUAGE DISCOURSE PATTERNS
AMONG COLLEGE LIBRARIANS.**

By

Sarah Abedi Abdullah

Supervised by

Puan Zuraidah Mohd Don

**A dissertation submitted in partial fulfilment for the
degree of Masters in English as a Second Language (MESL)**

Faculty of Languages and Linguistics

University of Malaya

1995

Perpustakaan Universiti Malaya



A506003989

CONTENTS

page

Abstract	i
Acknowledgements	ii
List of tables	iv
List of figures	v

CHAPTER 1 INTRODUCTION

1.1 : General overview	1
1.2 : Background of study	5
1.3 : Area of study	6
1.4 : The problem at hand	8
1.5 : Purpose of study	12
1.6 : Reasons for choice of study	13
1.7 : Limitations and delimitations	15
1.8 : Summary and plan of study	18

CHAPTER 2 LITERATURE REVIEW

2.1 : Introduction	20
2.2 : Brief review of studies in discourse analysis	22
2.3 : Establishing the research gap	24
2.4 : Workplace English training programmes	31
2.5 : Practical approaches to discourse analysis	35
2.5.1 - Criticisms of Sinclair and Coulthard's model	37
2.5.2 - Conversational analysis	38
2.5.3 - The CRAPEL model	40
2.6 : Research methodology	42
2.7 : Pitfalls to avoid	44
2.8 : Conclusion	46

CHAPTER 3 THE RESEARCH DESIGN

3.1 : The research questions	47
3.2 : Laying the groundwork	48
3.3 : The subjects	50
3.3.1 - The student audience participants	52
3.3.2 - Briefing for P1, P2 and P3	53
3.3.3 - Briefing for the student participants	53
3.4 : The corpus of data	53
3.5 : Methodology	55
3.6 : Procedures for data analysis	57
3.7 : Definition of critical terms	62

3.7.1 - Interactional structure	62
3.7.2 - Turn	63
3.7.3 - Exchange	64
3.7.4 - Return or transaction	65
3.7.5 - Interactive roles	66
3.7.6 - Discourse rights and privileges	67
3.7.7 - Proactive and reactive turns	68
3.8 : Conclusion	69

CHAPTER 4 PRESENTATION AND DISCUSSION OF FINDINGS

4.1 : Introduction	71
4.2 : Recurrent discourse patterns at the overall interactional level	71
4.2.1 - The interactive roles of librarians during each macro phase	72
4.2.2 - Patterns of interactional engagements and their frequency of use at each macro phase	77
4.2.3 - (C) Closing acts - frequency of use and functions	84
4.2.4 - The nature of student turns	85
4.3 : Patterns of discourse at the macro level	92
4.3.1 - Patterns of discourse for beginnings	94
4.3.2 - Patterns of discourse for endings	96
4.3.3 - Patterns of discourse during the presentation and demonstration phase	99
4.3.4 - Patterns of discourse during the hands-on phase	106
4.3.4.1 - Patterns of discourse during P1's hands-on phase	109
4.4 : Conclusion	112

CHAPTER 5 SUMMARY AND CONCLUSIONS

5.1 : Introduction	113
5.2 : Summary of main findings	113
5.2.1 - The librarian's role	114
5.2.2 - Student contributions towards the discourse	114
5.2.3 - Discourse patterns during the presentation and demonstration phase	116
5.2.4 - Discourse patterns during the hands-on phase	117
5.3 : Answers to research questions	119
5.3.1 - Answer to research question 1	119

5.3.2 - Answer to research question 2a	121
5.3.3 - Answer to research question 2b	122
5.4 : Confirmation of findings with those of a previous study	123
5.5 : Implications of study	127
5.6 : Recommendations	128
5.7 : Suggestions for further research	131

REFERENCES	135
------------	-----

APPENDICES

A : Transcript of CD-ROM session conducted by P1	144
B : Transcript of CD-ROM session conducted by P2	160
C : Transcript of CD-ROM session conducted by P3	172
D : Interactional structure of session conducted by P1	183
E : Interactional structure of session conducted by P2	193
F : Interactional structure of session conducted by P3	202
G : Analyses of librarian and student talk during the beginnings of the 3 CD-ROM familiarisation sessions	206
H : Analyses of librarian and student talk during the endings of the 3 CD-ROM familiarisation sessions	210
I : Checklist of features to look out for in the CD-ROM sessions conducted by P1, P2 and P3	214
J : Questionnaire for librarian instructors	216
K : Student evaluation of CD-ROM familiarisation session conducted by librarian	218
L : Informal discussion session to obtain student feedback - list of things to ponder over	219
M : Objectives and conclusions of follow-up feedback sessions with P1, P2 and P3	221

ABSTRACT

CD-ROM Familiarisation Programmes : An Investigation of Second Language Discourse Patterns Among College Librarians.

This pedagogically-driven study aims to explore whether typical patterns of discourse organisation and interaction can be identified from the spoken data of 3 SL librarians during their conduct of 3 CD-ROM familiarisation sessions to 3 small groups of SL students in a Malaysian college library.

In this non-classroom context, a variety of communication strategies have to be orchestrated to answer the needs and expectations of a SL student user group. Variety of talk and approach at each phase of the programme is needed to promote the use of these computerised information resources and to ensure that students have engaging encounters with the technology.

Using an informed eclectic approach to discourse analysis, the study aims to accomplish the following :

- a) to identify patterns of discourse at the overall interactional level for each of the sessions conducted ; and
- b) to identify the patterns of talk librarians generally employ during each macro phase.

The findings will provide implications for pedagogy and a firmer basis for determining the appropriacy of adopting a student-friendly approach when conducting these CD-ROM programmes to second language student user groups.

ACKNOWLEDGEMENTS

It is my pleasant duty here to record my sincere gratitude and thanks to several key people without whose advice, assistance and support, this dissertation would have been impossible.

Firstly, I would like to propose a special vote of thanks to Professor Nesamalar Citravelu, a unique figure of substance in her own field, lecturer and friend. Her well-distilled ideas about ESP have germinated many offshoots of interest which ultimately led me to investigate an issue related to the ESP field. Thank you Professor.

My second vote of thanks goes to my supervisor, Puan Zuraidah Mohd Don. Her suggestions and advice have helped me to define the focus of this investigation with greater depth and clarity. Thank you Puan Zuraidah.

A big thank you is also due to my "compuwiz" husband whose patience I have continually taxed whenever the computer fails to perform up to my expectations. His touches of professionalism are very evident in the layout and style of the graphic presentations in this piece of work. Thank you Bahram.

It is most appropriate to express my thanks to the principal administrators of ITM as well, for granting me a staff scholarship to pursue my studies in an area which I find especially engaging, relevant and useful. I hope I will be able to reciprocate in ways which befit the maxims of quality in my future years of service with this benevolent organisation. Thank you ITM.

A token of thanks is also extended to the Assistant Library Officers whom I have worked with, not forgetting the video recording crew of the PPP/ITM Media Unit whose valuable assistance has helped me to materialise this study. Thank you librarians and technicians of PPP/ITM.

To conclude, I would like to thank my friends and family who have encouraged and helped me along the lonely avenues of research. Their kind thoughts and good wishes sustained my determination to do a good job and to complete it ahead of schedule. Thank you.

November 1995

Sarah Abedi

<u>LIST OF TABLES</u>	<u>page</u>
Table 1 : Hierarchy of Interactional Units	41
Table 2 : Schedule of Participants & Presentations	56
Table 3 : Total (S), (A), (T) and (L) Turns Performed by P1 P2 and P3 at Each Macro Phase	73
Table 4 : Patterns of Interactional Exchanges and Returns For the 3 Sessions	78
Table 5 : Patterns of Interactional Exchanges and Returns and the Librarians' Turns Taken During Each Macro Phase	79
Table 6a : Number and Nature of Student Turns - Back-channel Feedback	86
Table 6b : Number and Nature of Student Turns - Reactive and Proactive Contributions	86
Table 7 : Summary of Student Reactive and Proactive Turns	88
Table 8 : Beginnings - Librarian and Student Talk	95
Table 9a : Endings - Librarian and Student Talk	97
Table 9b : A Comparison of Turns Used for the Endings of Sessions Conducted by P1 and P2	99
Table 10 : The Use of "Okay" by P1, P2 and P3	105
Table 11 : The Hands-on Phase - Patterns of Interactional Exchanges and Returns and Student Proactive Turns	107
Table 12 : The Interactive Roles of P1, P2 and P3	120
Table 13 : Student Ratings of CD-ROM Sessions Conducted by P1, P2 and P3	122

LIST OF FIGURES

page

**Fig. 1a :
The Overall Interactive Roles
of P1, P2 and P3** **74a**

**Fig. 1b :
The Number of (S) (A) (T) and (L)
Turns Performed by P1, P2 and P3
at Each Macro Phase** **74b**

**Fig. 2 :
Summary of Student
Reactive and Proactive Turns** **91**